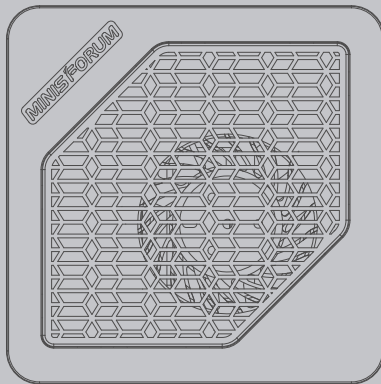




MINISFORUM

New Gen Venus Series Computer

Catalogue

1

(1-2)

Instructions
Package Contents

2

(3-10)

Getting To Know Your Mini PC
Interfaces

3

(11-13)

Using Your Mini PC
Getting Started With Your Mini PC
Turn Your Mini PC Off
Putting Your Mini PC To Sleep

4

(14-20)

Safety Information
Safety Precautions
Maintenance Guideline
FAQ
Contact Information

Conventions Used In This Manual

Note: --- This message contains additional instructions for this item.

说明: --- 本信息包含对此项目的额外说明。

Hinweise: --- Dies gibt weitere Information zu diesem Punkt.

説明: --- この情報には、このプロジェクトに関する追加の説明が含まれています。

Nota: --- Este mensaje contiene información adicional y consejos que le ayudarán a completar las tareas.

Nota: --- Queste informazioni contengono istruzioni aggiuntive per questo articolo.

Description : --- Ces informations contiennent des notes supplémentaires sur cet élément.

Important! --- This information contains information instructions that must be followed.

重要! --- 本信息包含必须遵守的信息说明。

Wichtig! --- Dies sind die zu beachtenden und zu befolgenden Informationshinweise.

大事なこと! --- この情報には、遵守必要な情報の説明が含まれています。

¡Importante! --- Este mensaje contiene información vital que deberá seguir para completar una tarea.

Importante! --- Queste informazioni contengono note informative che devono essere seguite.

Important! --- Ces informations contiennent des notes d'information qui doivent être suivies.

Warning! --- This message contains information about user safety and product safety.

警告! --- 本信息包含维护使用者安全以及产品安全相关信息说明。

Warnung! --- Dies enthält Informationen zur Aufrechterhaltung der Benutzer- und Produktsicherheit.

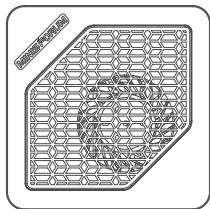
警告! --- この情報には、ユーザーの安全の維持および製品の安全に関する情報の説明が含まれています。

¡Advertencia! --- Este mensaje contiene información importante que deberá seguir para su seguridad mientras realiza ciertas tareas, y para evitar daños a los datos y componentes de su equipo portátil.

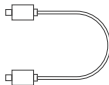
Attenzione! --- Queste informazioni contengono istruzioni per garantire la sicurezza dell'utente e del prodotto.

Avertissement! --- Ces informations contiennent des instructions pour maintenir la sécurité des utilisateurs et des produits.

Package Contents



Mini PC



Cable /

线材 /

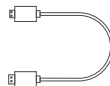
Kabel /

ケーブル /

Cable /

Cavo /

Câble /



HDMI Cable /

HDMI 线 /

HDMI-Kabel /

HDMIケーブル /

Cable HDMI /

Cavo HDMI /

Câble HDMI /



USB Type-C Power
Delivery Adapter*/

USB Type-C PD适配器*/

USB Type-C PD Netzteil*/

USB Type-C PD アダプター*/

USB Type-C PD Adaptador*/

USB Type-C PD Adattatore*/

USB Type-C PD Adaptateur*/



User Manual /

用户手册 /

Die Bedienungsan-
leitung /

取扱説明書 /

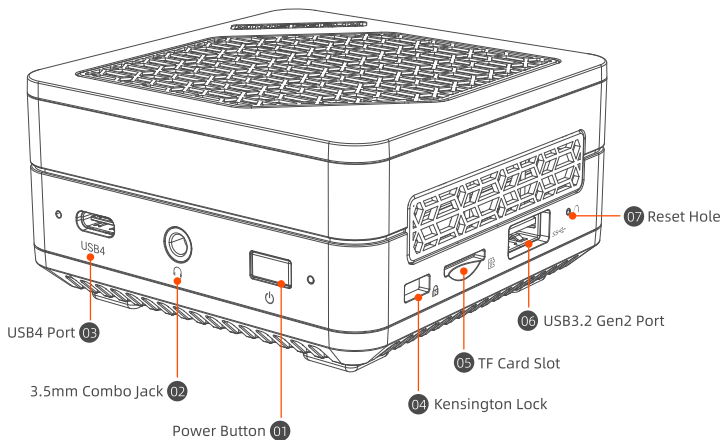
Manual De Usuario /

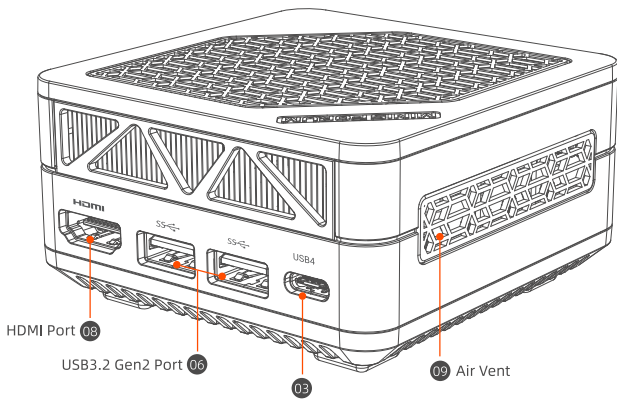
Manuale D'uso /

Manuel Utilisateur /

2

Getting To Know Your Mini PC





Interfaces

01 Power Button

The power button allows you to turn the Mini PC on /off. You can press the power button to put your Mini PC to sleep mode or press it for 10 seconds to force shutdown your Mini PC.

电源开关

按下此开关以开启/关闭Mini PC；在开启Mini PC的状态下，按下此开关以进入睡眠模式，长按10秒可强制关闭Mini PC。

Netzschalter

Durch Drücken dieses Schalters wird der Mini-PC ein- bzw. ausgeschaltet. Bei eingeschaltetem Mini-PC wird durch Drücken dieses Schalters der Stromspar-Modus aktiviert und durch 10 Sekunden langes Drücken wird der Mini-PC zwangsweise ausgeschaltet.

電源スイッチ

このスイッチを押すと、Mini PCのオン/オフを切り替え、Mini PCをオンにした状態でこのスイッチを押すと省電力モードになり、10秒間長押しすると強制的にMini PCがオフになります。

02 3.5mm Combo Jack

This connector is used to connect audio output signals to a power amplifier or headphones. You can also use it to connect an external microphone or output signals from audio equipment.

3.5mm 耳机/耳麦复合接口

这个接头用来连接音频输出信号至功率放大器或耳机。您也可以用来连接外接麦克风或从音频设备输出信号。

Botón De Alimentación

El botón de alimentación permite encender o apagar su Mini PC; con el Mini PC encendido, puede utilizar el botón de alimentación para activar el modo ahorro de energía o presionarlo durante diez segundos para forzar el apagado de su Mini PC.

Interruttore Di Alimentazione

Premere questo interruttore per accendere/spegnere il Mini PC; con il Mini PC acceso, premere questo interruttore per entrare in modalità di risparmio energetico e tenere premuto per 10 secondi per forzare lo spegnimento del Mini PC.

Interrupteur D'alimentation

Appuyez sur ce bouton pour allumer / éteindre le Mini PC; Lorsque le Mini PC est allumé, appuyez sur ce interrupteur pour passer en mode d'économie d'énergie, puis maintenez enfoncé pendant 10 secondes pour forcer le Mini PC à s'éteindre.

3,5-mm-Kombibuchse

Diese Schnittstelle dient zum Anschluss von Audio -Ausgangssignalen an einen Leistungsverstärker oder Kopfhörer. Sie können ihn auch zum Anschluss eines externen Mikrofons oder von Ausgangssignalen von anderen Audiogeräten verwenden.

3.5mmコンボジャック

オーディオ出力信号をパワーアンプまたはヘッドフォンに接続するために使用されます。また、外部マイクを接続したり、オーディオ機器からの信号を出力するために使用することもできます。

Conector combinado de 3,5 mm

Este conector se utiliza para conectar señales de salida de audio a un amplificador de potencia o auriculares. También puede usarlo para conectar un micrófono externo o producir señales de equipos de audio.

Jack combinato da 3,5 mm

Questo connettore viene usato per collegare il segnale di uscita audio a un amplificatore di potenza o agli auricolari. Puoi usarlo per collegare un microfono esterno o trasmettere segnali da apparecchiature audio.

03 USB4 Port

This interface supports the USB4 transmission protocol. It supports Alt DP audio and video output 5V/3A peripheral charging, maximum 15W power charging, and PCIe data transmission.

USB4 接口

这个接口支持USB4传输协议。支持Alt DP音视频输出，支持5V/3A对外设充电，最大充电功率15W，支持PCIe数据传输。

USB4 Anschluss

Diese Schnittstelle unterstützt die USB4 Übertragung Protokoll. Es unterstützt Alt DP Audio und Video Output 5V/3A periphere Aufladung, maximal 15W Energie aufladen und PCIe Daten Übertragung.

USB4 ポート

このインタフェースはUSB 4転送をサポートしています。プロトコルAlt DPオーディオとビデオに対応出力5 V/3 A周辺充電、最大15 W充電とPCIeデータ転送。

Prise combinée 3,5 mm

Ce port peut émettre du son en connectant un casque ou un amplificateur de puissance. Vous pouvez également l'utiliser pour connecter un microphone externe ou un équipement audio pour émettre des signaux.

Puerto USB4

Esta interfaz admite la transmisión usb4 Acuerdo Admite audio y video alt DP Carga periférica 5v / 3a de salida, máxima Carga de 15w y datos pcie Transmisión

Interfaccia USB4

Cette interface prend en charge le transfert usb4 Accord Il prend en charge alt DP audio et vidéo Sortie 5V / 3a périphérique de charge, max Charge 15W et données pcie Transmission.

Port USB4

Cette interface PC prend en charge le protocole de transfert USB4 et offre un taux de transfert de données maximal de 40 Gbps. Il prend non seulement en charge la sortie audio et vidéo Alt DP, mais aussi la charge 5V/3A pour les périphériques (la puissance de charge maximale est de 15W) et le transfert de données PCIe.

04 Kensington Lock

The Kensington Lock can be connected to a locker to prevent others from stealing your Mini PC.

防盜鎖

防盜鎖槽可連接防盜鎖以防止他人竊取您的Mini PC。

Sicherheitsschlit

Der Sicherheitsschlit kann an eine Diebstahlsicherung angeschlossen werden, um zu verhindern, dass andere Ihren Mini-PC stehlen.

盜難防止ロック

盜難防止ロックスロットを盜難防止ロックに接続して、他人がMini PCを盗むのを防ぐことができます。

05 TF Card Slot

This built-in TF card reader allows your Mini PC to read and write Micro TF card data.

存儲卡插槽

这个内置存储卡读卡器可让您的Mini PC读取与写入Micro TF卡数据。

Speicherkarten-Steckplatz

Der eingebaute Speicherkartenleser können Ihren Mini PC Daten auf Micro TF-Karten auslesen und kopieren.

メモ리카ードスロット

この内蔵メモ리카ードリーダーにより、MiniPCでMicroの読み取りと書き込みが可能になります。TFカードデータ。

Ranura de seguridad

La ranura de seguridad se puede conectar a un dispositivo antirrobo para evitar que otros roben su Mini PC.

Blocco antifurto

La fessura del blocco antifurto può essere collegato a un blocco antifurto per impedire ad altri di rubare il tuo Mini PC.

Port de verrou antivol

Le port de verrouillage antivol peut être connectée à un verrou antivol pour empêcher d'autres personnes de voler votre Mini PC.

Ranura para tarjetas TF

El lector integrado de tarjetas TF le permite a su Mini PC leer y escribir datos en la tarjeta Micro TF.

Fessura per schede di memoria

Questo lettore di schede di memoria incorporato consente al tuo Mini PC di leggere e scrivere i dati della scheda Micro TF.

Logement de carte TF

Ce lecteur de carte TF intégré permet à votre Mini PC de lire et d'écrire les données de la carte Micro TF.

06 USB3.2 Gen2 Port

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate of up to 10 Gbit/s. It can be connected to keyboards, pointing devices, cameras, hard disks, printers and scanners.

USB3.2 Gen2 接口

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) 接口传输速度最高可达 10.0 Gbps 可连接键盘、指向设备、摄像机、硬盘、打印机以及扫描仪等。

USB3.2 Gen2 Schnittstelle

USB3.2 Gen2-Schnittstelle (Universal Serial Bus) mit einer Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 10,0 Gbit/s ist für den Anschluss von Tastaturen, Zeigegeräten, Kameras, Festplatten, Druckern und Scannern geeignet.

USB3.2 Gen2 インターフェイス

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) インターフェイスで最大10.0 Gbpsの転送が可能キーボード、ポインティングデバイス、ビデオカメラ、ハードディスク、プリンタ、スキャナーなどが接続可能です。

07 Reset Hole

Please remove the power, press and hold the reset hole for ten seconds, the BIOS will restore to the factory defaults.

Important! If you encounter some problems during use, you can first try to solve it by pressing the reset hole.

复位孔

请移除电源，按住复位孔十秒钟，BIOS将恢复为出厂默认值。

重要! 若使用过程中遇到某些问题，可以先尝试通过按住复位孔解决。

Puerto USB3.2 Gen 2

Este puerto USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) ofrece una velocidad de transferencia de hasta 10.0 Gbps y puede utilizarse para conectar teclados, dispositivos apuntadores, cámaras, discos duros, impresoras y escáneres.

Interfaccia USB3.2 Gen2

L'interfaccia USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) è in grado di trasferire velocità fino a 10,0 Gbps e può essere collegata a tastiere, dispositivi di puntamento, fotocamere, dischi rigidi, stampanti e scanner, ecc.

Interface USB3.2 Gen2

USB3.2 Gen2 (Universal Serial Bus) vitesse de transfert jusqu'à 10,0 Gbps peut être connecté à des claviers, des périphériques de pointage, des appareils photo, des disques durs, des imprimantes, des scanners, etc.

Loch zurücksetzen

Bitte trennen Sie die Stromversorgung, halten Sie das Reset-Loch zehn Sekunden lang gedrückt, das BIOS wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wichtig! Wenn Sie während des Gebrauchs auf einige Probleme stoßen, können Sie zunächst versuchen, diese durch Drücken der Reset Taste zu lösen.

リセット穴

電源を切り、リセット穴を10秒間押し続けると、BIOSが工場出荷時のデフォルトにリセットされます。

重要! 使用中に何か不具合がございましたら、リセットしてみてください。

Orificio de reinicio

Apague la alimentación y mantenga presionado el orificio de reinicio durante 10 segundos para restablecer el BIOS a los valores predeterminados de fábrica.

¡Importante! Si encuentra algunos problemas durante el uso, puede intentar resolverlos presionando el orificio de reinicio primero.

Foro di ripristino

Spegner l'alimentazione e tenere premuto il foro di ripristino per 10 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica del BIOS.

Importante! Se riscontri dei problemi durante l'uso, puoi prima provare a risolverli tenendo premuto il foro di ripristino.

Trou de réinitialisation

Veillez couper l'alimentation, appuyez et maintenez le trou de réinitialisation pendant dix secondes, le BIOS restaurera les paramètres d'usine par défaut.

REMARQUE: si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation, vous pouvez d'abord essayer de les résoudre en appuyant sur le trou de réinitialisation.

08 HDMI Port

The HDMI port (High-Definition Multimedia interface) is uncompressed, fully digital audio/video interface that provides a common data connection channel for compatible devices. It can be used to connect external display devices and televisions.

HDMI 接口

HDMI接口是个未压缩的全数字化音频/视频接口，为兼容设备提供通用的数据连接渠道，连接外部显示设备和电视。

HDMI-Schnittstelle

Die HDMI-Schnittstelle ist eine unkomprimierte, voll-digitale Audio-/Videoschnittstelle, die einen universellen Datenverbindungskanal für kompatible Geräte zum Anschluss externer Anzeigegeräte und Fernsehgeräte bereitstellt.

HDMI コネクタ

HDMIインターフェイスは、非圧縮の完全デジタル化オーディオ/ビデオインターフェイスであり、セットトップボックス、統合増幅器、デジタルオーディオ、またはテレビなどの互換デバイスに共通のデータ接続チャネルをサポートする。外付けディスプレイとTVを接続できます。

Puerto HDMI

El puerto HDMI es una interfaz de audio/ video totalmente digital y sin compresión que proporciona un canal de conexión de datos común para dispositivos compatibles, conectando dispositivos de visualización externos y televisores.

Porta HDMI

L'interfaccia HDMI è un'interfaccia audio/video completamente digitale e non compressa che fornisce un canale di connessione dati universale per dispositivi compatibili, display esterni e TV.

Interface HDMI

HDMI est une interface audio/vidéo non compressée et entièrement numérique qui fournit un canal de connexion de données commun pour les appareils compatibles permettant de connecter des écrans externes et des téléviseurs.

09 Air Vent

The air vents allow your Mini PC chassis to expel hot air out.

Important! For optimum heat dissipation and air ventilation, ensure that the air vents are free from obstructions (such as Paper, books, clothes, transmission lines).

散热孔

这些散热孔可以将热空气排出Mini PC机箱外。

重要! 请勿让纸张、书本、衣物、传输线或任何其他物品挡住散热孔，否则可能会造成机器过热。

Kühlkörperlöcher

Diese Kühlkörperlöcher ermöglichen das Entweichen der heißen Luft aus dem Mini - PC - Gehäuse.

Wichtig! Es ist zu beachten, dass die Kühllöffnungen nicht durch Papier, Bücher, Kleidung, Übertragungskabel oder andere Gegenstände blockiert werden, da dies zu einer Überhitzung des Geräts führen kann!

ルーバー

これらのルーバーにより、Mini PCシャーシから熱い空気が排出されます。

大事なこと! 用紙、本、衣類、配線、その他のものでルーバーをカバしないでください、そうしないと本体が加熱する恐れがあります。

Aperturas De Ventilación

Las aperturas de ventilación permiten al chasis Mini PC expulsar el aire caliente.

¡Importante! Para que el equipo disipe la temperatura correctamente, por favor, asegúrese de que las aperturas de ventilación no se obstaculizan por cualquier objeto como el papel, los libros, la ropa, los cables, etc.

Fori Per Il Dissipatore Di Calore

Questi dissipatori di calore consentono all'aria calda di uscire dal case del Mini PC.

Importante! Non lasciare che carta, libri, indumenti, cavi di trasmissione o altri oggetti ostruiscano i fori di raffreddamento, perché potrebbero causare il surriscaldamento della macchina!

Trou De Dissipation De Chaleur

Ces événements de chaleur peuvent expulser l'air chaud du boîtier du Mini PC.

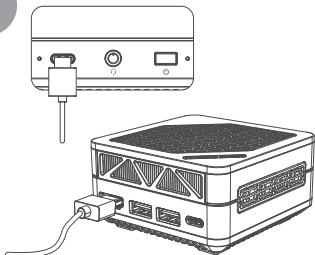
Important! Ne laissez pas le papier, les livres, les vêtements, les câbles de transmission ou tout autre article obstruer les événements de chaleur, car cela pourrait provoquer une surchauffe de la machine.

3

Using Your Mini PC

Getting Started With Your Mini PC

1



Connect the display to the Mini PC's HDMI port / USB4 Port.

将显示器连接到Mini PC的HDMI接口或者USB4 接口。

Den Monitor mit dem HDMI-Anschluss oder dem USB4-Anschluss des Mini-PCs verbinden.

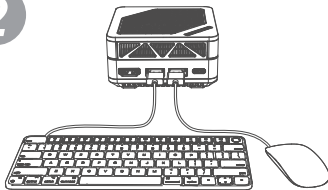
モニタをMini PCのHDMIコネクタまたはUSB4コネクタに接続します。

Conectar un panel de pantalla al conector HDMI o al conector USB4 de su Mini PC.

Collegare il monitor alla porta HDMI o alla porta USB4 del Mini PC.

Connectez le moniteur au port HDMI ou au port USB4 du Mini PC.

2



Connect the keyboard and mouse.

连接键盘与鼠标。

Die Tastatur und die Maus anschließen.

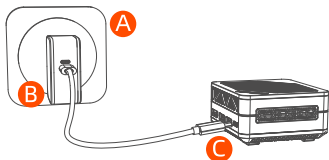
キーボードとマウスの接続します。

Conectar el teclado o ratón.

Collegare la tastiera e il mouse.

Connectez le clavier et la souris.

3



Connect the USB Type-C PD adapter to the Mini PC, then power on.

USB Type-C PD 适配器连接到Mini PC，然后接通电源。

Schließen Sie den USB Type-C PD Netzteil an den Mini-PC, Schalten Sie dann den Strom ein.

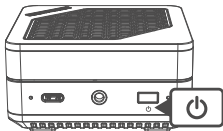
USB Type-C PD アダプターをMini PCに接続して、次に電源を入れます。

Conecte el USB Type-C PD Adaptador a la Mini PC, Luego encienda la alimentación.

USB Type-C PD Adattatore Collegare Mini PC, Quindi accendere l'alimentazione.

USB Type-C PD Adaptateur connectez-vous au Mini-ordinateur, Ensuite mettez sous tension.

4



Turn on the power and start the Mini PC.

打开电源，启动Mini PC。

Die Stromversorgung herstellen und den Mini-PC starten.

電源を入れてMini PCを起動します。

Pulsar el botón de encendido y encender su Mini PC.

Accendere il Mini PC e avviarlo.

Allumez l'alimentation et démarrez le Mini PC.

Turn Off Your Mini PC

If the Mini PC is frozen or slow to respond, press and hold the power button at least for 10 seconds to force it shutdown.

如果您的Mini PC长时间没有响应，请长按电源键至少10秒钟直到您的Mini PC关闭。

Falls Ihr Mini-PC längere Zeit nicht reagiert, dann halten Sie den Netzschalter mindestens 10 Sekunden lang gedrückt, bis sich Ihr Mini-PC automatisch ausschaltet.

Mini PCが長時間応答しない場合は、Mini PCの電源が切れるまで、電源ボタンを10秒間以上押し続けると。

Si su Mini PC deja de responder, presione sin soltar el botón de encendido durante al menos diez segundos hasta que se apague.

Se il tuo Mini PC rimane a lungo senza risposta, tenere premuto il pulsante di accensione per almeno 10 secondi fino allo spegnimento del Mini PC.

Si votre Mini PC ne répond pas pendant une longue période, veuillez maintenir enfoncé le bouton d'alimentation pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que votre Mini PC s'éteigne .

Putting You Mini PC To Sleep

To put your Mini PC on Sleep mode, press the Power button once.

若要让您的Mini PC进入睡眠状态，请按下电源键一次。

Drücken Sie die Einschalttaste einmal, um Ihren Mini-PC in den Ruhezustand zu versetzen.

Mini PCをスリープ状態にするには、電源ボタンを1回押します。

Para activar el modo de suspensión de su Mini PC, presione el botón de alimentación una vez.

Per mettere il Mini PC in modalità di sospensione, premere una volta il pulsante di accensione.

Pour mettre votre Mini PC en veille, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.

Read and follow all instructions in the documentation before you operate your system to ensure your safety.

在您开始使用本产品之前，请务必阅读以下注意事项，以避免因人为的疏失造成系统损坏甚至危害自身安全。

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in der Dokumentation, bevor Sie Ihr System in Betrieb nehmen, um Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

本製品を御使用いただく前に、人為的なミスによってシステムの破損や御自身の安全への危害を避けるために、以下の注意事項を必ず御読みください。

Antes de empezar a utilizar el producto, asegúrese de leer las siguientes precauciones para evitar daños en el sistema o incluso poner en peligro su propia seguridad por negligencia humana.

Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, leggere le seguenti precauzioni per evitare di danneggiare il sistema o addirittura di mettere in pericolo la propria sicurezza a causa di negligenza umana.

Avant de commencer à utiliser ce produit, assurez-vous de lire les précautions suivantes. Afin d'éviter toute négligence humaine causant des dommages au système, voire mettant en danger leur propre sécurité.

• Safety Precautions

1. Dust, moisture and drastic temperature changes will affect the product life, so please try to avoid placing the product in these places.
2. The suitable temperature for the Notebook PC and accessories is 0°C ~ 35°C.
3. Before you using this product, make sure you leave enough space around the system for ventilation. Please don't block or cover these openings. Never insert objects of any kind into the ventilation openings.
4. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.
5. When you use the power extension cords, the total current of all connected products should be within the rated current of cables, ensuring stable operation.

● 注意事項

1. 灰塵、湿気以及劇烈的温度变化都会影响本产品的使用寿命, 因此请尽量避免放置在这些地方。
2. 本产品只应在温度为0°C至35°C的环境下使用。
3. 使用本产品时, 请务必保持产品附近留有足够的散热空间。请避免让纸张碎片、螺丝及线头等小东西靠近本产品之适配器、插槽、孔位等处, 避免出现短路及接触不良等情况发生。请勿将任何物品塞入本产品机件内, 以避免引起设备短路或电路损毁。
4. 当您在安装或操作本产品时, 请务必将产品与身体保持至少20厘米的距离。
5. 当您使用电源延长线的时候, 请确保所有接入产品的总电流不超过线材的额定电流, 以保障产品稳定运行。

● Vorsichtsmaßnahmen

1. Die Lebensdauer des Produkts wird durch Staub, Feuchtigkeit und starke Temperaturschwankungen beeinträchtigt, deshalb sollte es nicht an diesen Orten aufgestellt werden.
2. Dieses Produkt sollte nur bei Temperaturen im Bereich von 0°C bis 35°C verwendet werden.
3. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, stellen Sie sicher, dass um das System herum genügend Platz für die Belüftung vorhanden ist. Bitte blockieren oder verdecken Sie diese Öffnungen nicht. Stecken Sie niemals Gegenstände jeglicher Art in die Lüftungsöffnungen.
4. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.
5. Wenn Sie die Verlängerungskabel verwenden, sollte der Gesamtstrom aller angeschlossenen Produkte innerhalb des Nennstroms der Kabel liegen, um einen stabilen Betrieb zu gewährleisten.

● 注意事項

1. ほこりや湿気、急激な温度変化は製品の寿命に影響するので、これらの場所への放置は避けてください。
2. 本製品は、温度が0~35℃の環境でのみ使用しなければなりません。
3. 本製品を使用する際は、製品の近くに十分な放熱スペースが確保されていることを確認してください。紙の破片、ネジや糸などの小さいものを本製品のアダプター、スロット、穴などに近づけないようにしてください。ショートや接触不良などの状況が発生することを避けてください。機器がショートしたり、回路が破損したりするのを避けるため、本製品の部品には何も詰め込まないでください。
4. 本製品を取り付けたり操作したりする際は、必ず体から20センチ以上離してください。
5. 電源延長コードを使用する場合は、接続されたすべての製品の合計電流が線材の定格電流を超えないようにして、製品が安定して動作するようにしてください。

• Precauciones

1. El polvo, la humedad y los cambios bruscos de temperatura pueden afectar a la vida útil de este producto, así que evite colocarlo en estas situaciones.
2. Use este producto en entornos con una temperatura ambiente comprendida entre 0 °C y 35 °C.
3. Cuando utilice este producto, asegúrese de dejar suficiente espacio alrededor del sistema para proporcionarle la ventilación adecuada. Por favor, mantenga los objetos pequeños, como fragmentos de papel, tornillos y cables, lejos del adaptador, las ranuras y los orificios del producto para evitar cortocircuitos y un mal contacto. Nunca inserte objetos de ningún tipo en el producto para evitar cortocircuitos o daños en el circuito.
4. Cuando instale y utilice este equipo, hágalo de forma que haya una distancia mínima de 20 cm entre el producto y su cuerpo.
5. Cuando utilice el cable alargador de alimentación, asegúrese de que la corriente total de todos los productos conectados no supere la corriente nominal del cable, para garantizar el funcionamiento estable del producto.

• Precauzioni

1. La polvere, l'umidità e gli sbalzi di temperatura possono compromettere la durata del prodotto, pertanto si consiglia di evitare di collocarlo in queste aree.
2. Questo prodotto deve essere utilizzato solo a temperature comprese tra 0°C e 35°C.
3. Quando si utilizza questo prodotto, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per la dissipazione del calore nelle vicinanze del prodotto. Evitare che piccoli oggetti, come frammenti di carta, viti e fili, si avvicinino all'adattatore, alle fessure e ai fori del prodotto per evitare cortocircuiti e contatti non corretti. Non inserire oggetti nel prodotto per evitare cortocircuiti o danni al circuito.
4. Quando si installa o si utilizza il prodotto, tenerlo ad almeno 20 cm di distanza dal corpo.
5. Quando si utilizza il cavo di prolunga, assicurarsi che la corrente totale di tutti i prodotti collegati non superi la corrente nominale del cavo per garantire un funzionamento stabile del prodotto.

• Les Précautions

1. La poussière, l'humidité et les changements de température sévères affecteront la durée de vie de ce produit, alors essayez d'éviter de le placer dans ces endroits.
2. Ce produit ne doit être utilisé que dans un environnement avec une température de 0 °C à 35 °C.

3. Lors de l'utilisation du produit, veillez à laisser suffisamment d'espace à proximité du produit pour permettre la dissipation de la chaleur. Évitez les fragments de papier, les vis, les fils et autres petits objets à proximité de l'adaptateur d'alimentation, des fentes, des trous, etc. Évitez les courts-circuits et les mauvais contacts. N'insérez pas d'objets dans le produit pour éviter les courts-circuits ou les dommages aux circuits.
4. Lorsque vous installez ou utilisez ce produit, assurez-vous de le garder à au moins 20 cm du corps.
5. Lorsque vous utilisez le câble d'extension d'alimentation, assurez-vous que le courant total de tous les produits connectés ne dépasse pas le courant nominal du câble pour assurer le fonctionnement stable du produit.

• Maintenance Guideline

1. Do not step on the power cord or put anything on your Mini PC.
2. Do not spill water or any other liquid over this product.
3. There's still some current passing through even when the system is off. To avoid severe damage caused by possible electric shock, plug out all power cables from sockets temporarily before cleaning or moving this product.
4. If you encounter the following technical problems with the product unplug the power cord and contact a qualified service technician or your retailer.

• 保养指南

1. 请勿踩踏电源线或搁置任何东西在您的Mini PC上。
2. 请勿将水或任何其他液体洒到本产品上。
3. 关闭系统时，仍然会有少量电流流过，为避免可能的电击造成严重损害，在清理或搬动本产品之前，请先将所有的电源线暂时从电源插槽中拔掉。
4. 如果遇到产品存在技术问题，请拔下电源线并与我公司的服务技术人员或授权零售商联系。

• Wartungsanleitung

1. Treten Sie nicht auf das Netzkabel und stellen Sie nichts auf Ihren Mini-PC.
2. Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten über dieses Produkt.
3. Bei ausgeschaltetem System fließt noch eine geringe Menge Strom. Um mögliche Schäden durch Stromschlag zu vermeiden, schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen.

4. Bei technischen Problemen mit dem Produkt ziehen Sie bitte den Netzstecker und wenden Sie sich an unsere Servicetechniker oder autorisierte Händler.

• メンテナンスガイド

1. 電源ケーブルを踏んだり、Mini PCに何も置いたりしないでください。
2. 水やその他の液体を本製品にこぼさないでください。
3. システムの電源を切っても、まだわずかな電流が流れている。電気ショックによる大きな損傷を避けるため、本製品を片付けたり移動したりする前に、電源ケーブルを電源スロットから一時的にすべて取り外してください。
4. 製品に技術的な問題が発生した場合は、電源ケーブルを取り外し、弊社のサービス技術者または認定小売業者にお問い合わせください。

• Guía De Mantenimiento

1. No pise el cable de alimentación ni apoye nada sobre el Mini PC.
2. No derrame agua ni ningún otro líquido sobre este producto.
3. Cuando el sistema esté apagado, seguirá circulando por él una pequeña cantidad de corriente. Para evitar daños graves por posibles descargas eléctricas, desenchufe temporalmente todos los cables de alimentación de las ranuras de alimentación antes de limpiar o mover el producto.
4. Si tiene problemas técnicos con el producto, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el servicio técnico o con un distribuidor autorizado.

• Linee Guida Per La Manutenzione

1. Non calpestare il cavo di alimentazione e non appoggiare nulla sul Mini PC.
2. Non versare acqua o altri liquidi sul prodotto.
3. Quando il sistema è spento, una piccola quantità di corrente può ancora scorrere attraverso di esso. Per evitare possibili scosse elettriche che possono causare gravi danni, scollegare temporaneamente tutti i cavi di alimentazione dagli slot di alimentazione prima di pulire o spostare il prodotto.
4. In caso di problemi tecnici con il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione e contattare il nostro tecnico di assistenza o un rivenditore autorizzato.

• Guide d'entretien

1. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation et ne mettez rien sur votre Mini PC.
2. Ne renversez pas d'eau ou tout autre liquide sur ce produit.
3. Lors de l'arrêt du système, il y aura toujours une petite quantité de courant circulant, afin d'éviter de graves dommages causés par un éventuel choc électrique, veuillez débrancher temporairement tous les cordons d'alimentation de la fente d'alimentation avant de nettoyer ou de déplacer ce produit.
4. lorsque le PC est éteint, une petite quantité de courant continue de circuler dans le système. Pour éviter tout dommage grave dû à un éventuel choc électrique, débranchez temporairement tous les cordons d'alimentation du mini PC, avant de nettoyer ou de déplacer ce produit.

• FAQ

1. The start-up speed may be slow in the following situations: unexpected restart, BIOS reset, memory bank replacement, and SSD replacement. Generally speaking, the start-up speed will return to normal after one successful power-on and power-off process.
2. The core graphics card will occupy a part of the memory as GPU-specific memory.

• FAQ

1. 当遇到下面几种情况时，开机速度可能会变慢：意外重启；重置Bios，更换内存条，更换SSD。通常而言，在正常运行一次开关机后，启动速度会恢复正常。
2. 核芯显卡会占用一部分内存作为GPU专用内存。

• FAQ

1. In folgenden Fällen kann sich die Boot-Geschwindigkeit verlangsamen: unerwarteter Neustart, Zurücksetzen des Bios, Austausch des Speichersticks, Austausch der SSD. In der Regel wird die Boot-Geschwindigkeit nach einem normalen Ein- und Ausschalten wieder normal sein.
2. Die Kerngrafikkarte wird einen Teil des Speichers als GPU-spezifischen Speicher belegen.

• FAQ

1. 予期せぬ再起動が発生した場合、電源投入速度が遅くなることがあります、BIOSをリセットし、メモリを交換し、SSDを交換してください。通常、一度オン/オフを実行すると、起動速度が通常の状態に戻ります。
2. このコンピュータで使用されるコア グラフィックス カードは、メモリの一部を専用のビデオ メモリとして占有する必要があります。

• FAQ

1. La velocidad de arranque puede disminuir cuando se dan las siguientes situaciones: reinicio inesperado; reinicio de la Bios, sustitución de la memoria extraíble, sustitución del SSD.
2. La tecnología de gráficos Intel usará una parte de la memoria como memoria específica de la GPU.

• FAQ

1. La velocità di avvio può rallentare quando si verificano le seguenti situazioni: riavvio accidentale, reset del Bios, sostituzione dei banchi di memoria, sostituzione dell'SSD; normalmente, la velocità di avvio tornerà alla normalità durante l'utilizzo del prodotto.
2. La scheda grafica centrale occuperà parte della memoria come memoria dedicata alla GPU.

• FAQ

1. Lorsque vous rencontrez les situations suivantes : ralentissement de la vitesse de démarrage, redémarrage inattendu ; essayez de réinitialiser le Bios, de remplacer le RAM ou le SSD. En général, la vitesse de démarrage revient à la normale après un arrêt normal.
2. La carte graphique centrale occupera une partie de la mémoire en tant que mémoire dédiée au GPU.

NOTE:

- * The USB Type-C Power Delivery Adapter and other accessories included in the box will vary depending on the model parameter or area purchased. Here you need to change it to this.
- * The supplied USB Type-C PD adapter and cable must be used together, and the cable cannot be replaced or used for other purposes.

注意:

- * 包装内随附的USB typ-C PD适配器及其他配件会因型号参数或购买地区而异。
- * 随附的USB typ-C PD适配器和线材必需搭配使用，该线材不可更换或用作其它用途。

Aufpassn:

- * Das USB Type-C PD Netzteil und anderes im Lieferumfang enthaltenes Zubehör variieren je nach Modellparameter oder Kaufregion.
- * Der mitgelieferte USB Type-C PD Netzteil und das Kabel müssen zusammen verwendet werden, und das Kabel kann nicht ersetzt oder für andere Zwecke verwendet werden.

知らせ:

- * 同梱されてUSB Type-C PD アダプターやその他の付属品は、モデルのパラメーターや購入地域によって異なります。
- * 付属のUSB Type-C PDアダプターとケーブルは併用する必要があり、ケーブルを交換したり、他の目的で使用したりすることはできません。

Aviso:

- * El USB Type-C PD Adaptador de corriente incluido y otros accesorios variarán según los parámetros del modelo y la región de compra.
- * El cable y el USB Type-C PD Adaptador suministrados deben usarse juntos, y el cable no puede reemplazarse ni usarse para otros fines.

Descrizione:

- * L'USB Type-C PD Adattatore di alimentazione incluso e altri accessori variano a seconda dei parametri del modello e della regione di acquisto.
- * USB Type-C PD Adattatore il cavo in dotazione devono essere utilizzati insieme e il cavo non può essere sostituito o utilizzato per altri scopi.

REMARQUE:

- * Les USB Type-C PD Adaptateur et autres accessoires inclus dans la boîte peuvent varier selon le modèle ou la région d'achat.
- * USB Type-C PD Adaptateur et le câble fournis doivent être utilisés ensemble, et le câble ne peut pas être remplacé ou utilisé à d'autres fins.



Contact information

Manufacturer: Micro Computer (HK) Tech Limited

Website: <https://www.minisccloud.com>

Address: FLAT/RM 18, 28/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road,
Waterfront Wan Chai , Hong Kong

TEL: 852-23860910

Online Technical Support

Website: <https://www.minisforum.com/support>

Email : support@minisforum.com